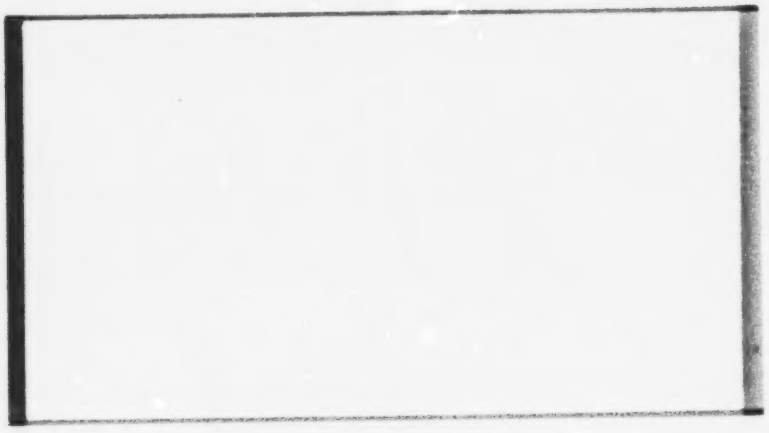
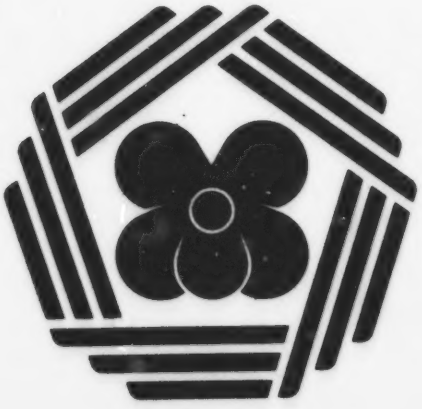
L.L.

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK





Department of Agriculture & Rural Development
Ministère de l'agriculture et de l'aménagement rural

NEW BRUNSWCIK CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS

ASSOCIATIONS COOPERATIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ANNUAL REPORT/RAPPORT ANNUEL

1983 - 1984

NEW BRUNSWICK CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS
ASSOCIATIONS COOPERATIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ANNUAL REPORT/RAPPORT ANNUEL

1983 - 1984

Department of Agriculture and Rural Development
Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement Rural

Credit Unions and Co-operatives Branch
Division des Caisses Populaires et des Coopératives

Fredericton, N.B./N.-B.

Hon. Malcolm N. MacLeod
Minister/Ministre

J.T.G. Andrew
Deputy Minister/Sous-ministre

Donald R. Boudreau
Inspector/Inspecteur

Bill Church
Director/Directeur

Aline MacDougall
Co-operative Accounting Officer
Préposée à la comptabilité des coopératives

ANNUAL REPORT OF CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS OF NEW BRUNSWICK

RAPPORT ANNUEL DES ASSOCIATIONS COOPERATIVES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

As of March 31, 1984/Au 31 mars 1984

This report contains financial information on all reporting co-operatives in New Brunswick for the fiscal year of April 1, 1983 to March 31, 1984. The co-operatives are grouped in six different categories:

1. Agricultural co-operatives
2. Forest Products co-operatives
3. Fishermen's co-operatives
4. Co-operative stores
5. Continuity Housing co-operatives
6. Service co-operatives

Ce rapport es un résumé des activités financières des associations coopératives de la province qui ont soumis leurs rapport pour l'année fiscale du 1er avril 1983 au 31 mars 1984. Les associations coopératives sont groupées en six catégories différentes:

1. Les coopératives agricoles
2. Les coopératives forestières
3. Les coopératives de pêcheurs
4. Les coopératives de magasins
5. Les coopératives d'habitation continue
6. Les coopératives de services divers

INCORPORATIONS

Nine Co-operative Associations were incorporated during the year:

Les neuf associations coopératives suivantes furent incorporées pendant la dernière année:

Covered Bridge Community Centre Co-op Ltd
La Coopérative de l'Erablière Communautaire Ltée
Lower Cove Housing Co-operative Limited
Maritime Rabbit Co-op Limited
La Coopérative des Travailleurs de Mérneval Ltée
Northside Direct Charge Co-op Ltd
Pine Valley Co-operative Ltd
Restigouche Co-op Restigouche Ltd./Ltée
West Side Co-op Preschool Ltd

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

No co-operatives had their charters cancelled during this fiscal period.

Aucune coopératives ont eu leurs lettres constitutives annulées pendant cette année fiscale.

CONSOLIDATED STATEMENTS FOR REPORTING CO-OPERATIVES FOR THE FISCAL YEAR 1983-1984

RAPPORTS CONSOLIDES DES ASSOCIATIONS COOPERATIVES QUI ONT SOUMIS UN RAPPORT POUR L'ANNEE FISCALE 1983-1984

The following statements include 112 co-operatives with 49,248 members. Their assets were $58,220,230. The member equity was $26,777,348 of which $11,790,631 were shares.

Their sales for the period were $189,152,806 with a net income of $2,835,119.

Les états financiers suivants comprennent 112 coopératives; ceux-ci ont un sociétariat total de 49,248. Leur actif se chiffre à 58,220,230$. L'avoir des membres est égal à un montant de 26,777,348$ dont 11,790,631$ représente les parts sociales.

Les ventes pour la période se chiffraient à 189,152,806$ avec un bénifice net de 2,835,119$.

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 2,134,237	Caisse
Inventory	10,861,427	Inventaire
Accounts receivable	4,380,292	Comptes à recevoir
Fixed assets	32,450,827	Immobilisations
Investments	7,007,451	Placements
Other	1,385,996	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 58,220,230	TOTAL DE L'ACTIF
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 12,584,377	Court terme
Long term	18,858,505	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	11,790,631	Parts sociales
General reserve	5,812,350	Réserve générale
Surplus	3,380,889	Surplus
Other	5,793,478	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 58,220,230	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$189,152,806	Ventes
Cost of goods sold	163,195,679	Coût des marchandises
Gross margin	$ 25,957,127	Marge brute
Other revenue	4,614,413	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 30,571,540	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	27,736,421	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 2,835,119	BENIFICE NET

AGRICULTURAL CO-OPERATIVES

This category includes thirty co-operatives with a total membership of 3,754.

LES COOPERATIVES AGRICOLES

Trente coopératives agricoles nous ont soumis leur rapport financier; ces dernières ont un sociétariat total de 3,754.

La Coopératives des Producteurs de bleuets d'Acadieville Limitée
La Coopérative d'Asperges Limitée
Botsford & Westmorland Grassland Co-operative Limited
La Coopérative La Brayonne Limitée
Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited
Carleton Co-operative Limited
Carleton Artificial Breeding Co-operative Limited
Farmers Market Co-operative Limited
Gagetown Apple Co-operative Limited
Harvey Grassland Co-operative Limited
Coop Production Consommation Kedgwick Ltée
Kent Cattlemen's Auction Co-operative Limited
Kent County Community Pasture Co-operative Limited
(Paturage Coopératif de Kent Limitée)
Keswick Ridge Apple Co-operative Limitée
Central Kings Breeding Co-operative Limited
Klear-Bright Farms Co-operative Limited
La Coopérative d'insémination artificielle de Madawaska-nord Limitée
Miramichi Artificial Breeding Co-operative Limited
N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-operative Limited
New Brunswick Maple Producers Co-op Limited
New Brunswick Seed Growers' Co-operative Limited
Northumberland Cooperative Limited
La Coopérative Notre-Dame Limitée
Coopérative Agricole Pokemouche Blanchard Settlement Limitée
La Coopérative Agricole de Rogersville Limitée
Salisbury Artificial Breeding Co-operative Limited
Sussex Artificial Breeding Co-operative Limited
Tantramar Grassland Co-operative Limited
Woodstock Farm Market Co-operative Limited

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 290,569	Caisse
Inventory	1,017,796	Inventaire
Accounts receivable	1,207,850	Comptes à recevoir
Fixed assets	3,247,569	Immobilisations
Investments	329,378	Placements
Other	265,620	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 6,358,782	**TOTAL DE L'ACTIF**
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 1,383,723	Court terme
Long term	549,697	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	2,714,632	Parts sociales
General reserve	1,158,102	Réserve générale
Surplus	350,722	Surplus
Other	201,906	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 6,358,782	**TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES**

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$ 21,114,364	Ventes
Cost of goods sold	16,118,888	Coût des marchandises
Gross margin	$ 4,995,476	Marge brute
Other revenue	317,862	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 5,313,338	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	4,740,955	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 572,383	**BENIFICE NET**

FOREST PRODUCTS CO-OPERATIVES

Forest products co-operatives represent one of the oldest industries of New Brunswick. This group includes fourteen reporting co-operatives with a total membership of 1,572.

LES COOPERATIVES FORESTIERES

Quatorze coopératives forestières qui font partie d'une des plus vieilles industrie au Nouveau-Brunswick nous ont soumis leur rapport financier; ces dernières ont un sociétariat total de 1,572.

Belleisle Christmas Tree Co-op Limited
L'Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Buctouche Ltée
Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited
Coop Agrico-Forestière Kedgwick Ltée
La Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Kent-Nord Limitée
Miramichi Tree Growers' Co-op Limited
New Brunswick Christmas Tree Council Co-op Limited
Nashwaak Christmas Tree Co-op Limited
Petitcodiac Christmas Tree Co-op Limited
Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Rivière du Portage Limitée
S.N.B. Wood Co-operative Limited
La Coopérative des Sapins Verts Limitée
South Sunbury Christmas Tree Growers' Co-op Limited
Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Trois Frontières Limitée

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 33,463	Caisse
Inventory	8,477	Inventaire
Accounts receivable	197,406	Comptes à recevoir
Fixed assets	113,004	Immobilisations
Investments	583	Placements
Other		Autres éléments de
	45,657	l'actif
TOTAL ASSETS	$ 398,590	TOTAL DE L'ACTIF
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 146,966	Court terme
Long term	—	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	91,590	Parts sociales
General reserve	42,188	Réserve générale
Surplus	62,962	Surplus
Other		Autres éléments de
	54,884	l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 398,590	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$ 4,638,937	Ventes
Cost of goods sold	4,575,208	Coût des marchandises
Gross margin	$ 63,729	Marge brute
Other revenue	105,760	Autres revenus
Revenue before		Bénifices avant
operating expenses	$ 169,489	dépenses d'opérations
Operating expenses	133,910	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 35,579	BENIFICE NET

FISHERMEN'S CO-OPERATIVES

Fishing is also one of the oldest industries in New Brunswick. These co-operatives are very important to our regional economy. There are nine reporting co-operatives with a total membership of 2,204.

LES COOPERATIVES DE PECHEURS

L'industrie de pêche étant aussi une des plus vieilles au Nouveau-Brunswick est une partie intégrale de l'économie régionale. Neuf coopératives de pêcheurs nous ont soumis leur rapport financier; ces dernières ont un sociétariat de 2,204.

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Limited
La Coopérative des Huitres de la Baie de Grand-Digue Limitée
L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Ile Limitée
La Coopérative des Ostréiculteurs Acadiens Limitée
La Coopérative de Pointe Sapin Limitée
Richibucto Village Fishermen's Co-operative Limited
La Coopérative de Baie Ste. Anne Limitée
Pêcheurs Côtiers de St-Raphaël Limitée
Tabusintac Co-operative Association Limited

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 165,983	Caisse
Inventory	1,822,559	Inventaire
Accounts receivable	1,056,446	Comptes à recevoir
Fixed assets	10,107,771	Immobilisations
Investments	1,989,195	Placements
Other	322,811	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 15,464,765	TOTAL DE L'ACTIF
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 2,271,963	Court terme
Long term	4,361,379	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	1,602,196	Parts sociales
General reserve	2,272,237	Réserve générale
Surplus	660,249	Surplus
Other	4,296,741	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 15,464,765	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$ 26,471,989	Ventes
Cost of goods sold	20,952,891	Coût des marchandises
Gross margin	$ 5,519,098	Marge brute
Other revenue	352,601	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 5,871,699	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	5,604,166	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 267,533	BENIFICE NET

CO-OPERATIVE STORES

This category is made up of consumer stores; of which nine of them are "direct-charge" co-operatives. There is a total of thirty-three stores with a membership of 38,055.

LES COOPERATIVES DE MAGASIN

Cette catégorie consiste de magasins consommateurs dont neuf d'entre eux sont "direct-charge". Il y a un total de trente-trois magasins avec un sociétariat de 38,055.

Co-op Au Coin du Grain Ltée
La Coopérative Régionale de la Baie Limitée
Beaubear Co-operative Limited
La Coopérative de Buctouche Limitée
La Coopérative de Caraquet Limitée
La Coopérative Cartier Limitée
Church River Co-operative Limited
Dalhousie Co-operative Association Limited
Co-operative Farm Services Limited
Fredericton Direct-Charge Co-operative Limited
La Coop des Consommateurs de Free Grant Limitée
Co-op Home & Farm Supply Limited
Ken Val Co-op Limited
La Société Coopérative de Lamèque Limitée
La Coopérative de Maisonnette Limitée
Mid Valley Co-op Limited
Northside Direct Charge Co-op Ltd
La Société Coopérative de Paquetville Limitée
Le Magasin Coopératif du Village de Richibucto Limitée
River Road Co-op Limited
La Société Coopérative de Robertville Limitée
La Coopérative de Rogersville Limitée
Royal Co-operative Limited
La Coopérative de St. Ignace de Kent Limitée
La Coopérative de St. Léolin Limitée
La Coopérative de St. Louis Limitée
La Coopérative de St. Paul de Kent Limitée
La Coopérative de St. Quentin Limitée
La Coopérative de St-Raphaël Limitée
La Coopérative de St. Simon Limitée
Saint John Co-operative Supply Depot Limited
La Coopérative de Shédiac Limitée
Simonds Co-operative Limited

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 1,519,930	Caisse
Inventory	7,980,869	Inventaire
Accounts receivable	1,371,630	Comptes à recevoir
Fixed assets	11,645,848	Immobilisations
Investments	4,430,033	Placements
Other	654,638	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 27,602,948	**TOTAL DE L'ACTIF**
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 8,384,333	Court terme
Long term	6,883,377	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	7,291,450	Parts sociales
General reserve	1,923,983	Réserve générale
Surplus	2,090,060	Surplus
Other	1,029,745	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 27,602,948	**TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES**

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$134,598,438	Ventes
Cost of goods sold	119,598,424	Coût des marchandises
Gross margin	$ 15,000,014	Marge brute
Other revenue	3,806,111	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 18,806,125	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	16,869,614	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 1,936,511	**BENIFICE NET**

CONTINUITY HOUSING CO-OPERATIVES

This category of co-operatives continues to meet the growing needs of it's members and provides an alternative to existing housing facilities. There are seven reporting co-operatives with a total membership of 271.

LES COOPERATIVES D'HABITATION CONTINUE

Ce genre de coopérative répond aux besoins de ses membres et leur fourni un alternatif aux modes d'habitation existants. Sept coopératives nous ont fourni leur rapport et leur sociétariat est égal à 271.

Blue Acres Housing Co-operative Limited
High Meadow Park Housing Co-operative Ltd
Maple Grove Co-operative l'Erablière Limited/Limitée
Neighbourhood Housing Co-operative Limited
North End Family Housing Co-operative Limited
South City Housing Co-operative Limited
T.R.A.C. Housing Co-operative Limited

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 58,179	Caisse
Inventory	———	Inventaire
Accounts receivable	491,435	Comptes à recevoir
Fixed assets	6,887,481	Immobilisations
Investments	239,579	Placements
Other	86,961	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 7,763,635	TOTAL DE L'ACTIF
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 306,188	Court terme
Long term	6,985,233	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	850	Parts sociales
General reserve	293,719	Réserve générale
Surplus	102,116	Surplus
Other	75,529	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 7,763,635	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$ 1,382,046	Ventes
Cost of goods sold	1,229,713	Coût des marchandises
Gross margin	$ 152,333	Marge brute
Other revenue	29,359	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 181,692	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	157,684	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ 24,008	BENIFICE NET

SERVICE CO-OPERATIVES

This category of co-operatives commonly known as Emerging co-operatives provides different types of services to it's members: ie day care centers arts & crafts, community centres, senior citizen groups, etc. There are nineteen reporting co-operatives with a total membership of 1,696.

LES COOPERATIVES DE SERVICES DIVERS

Ce groupe de coopératives offre à ses membres divers services tels que des garderies, de l'artisanat, des centres communautaires, des clubs d'âge d'or, etc. Dix-neuf coopératives nous ont soumis leur rapport financier; ces dernières ont un sociétariat total de 1,696.

La Coopérative des Services Communautaires d'Acadieville Ltée
La Coopérative des Acadiens Limitée
Le Centre d'Artisanat "Coop" Limitée
L'Atelier des Copains Coop Limitée
Place Duroc Coop Limitée
La Coopérative de Théâtre l'Escaouette Ltée
La Coopérative du Club d'Age d'Or de l'Assomption de Grand-Sault Limitée
Coopérative Club d'Age d'or de Kedgwick Limitée
La Coopérative de l'Atelier des Handicapés Physique du Madawaska Limitée
La Coopérative des Artisans du Cinéma en Marévie Limitée
La Coopérative Acadienne des Etudiants de l'Université de Moncton Limitée
La Coopérative d'artisanat de St-Paul Limitée
Salisbury Co-operative Preschool Limited
The Station Craft Co-operative Limited
Sussex Co-operative Nursery Limited
Valley Yacht Club Co-operative Limited
Club D'Age D'Or de Verret Coop. Ltée
L'Age d'Or Fraternité Coop de Clair Limitée
La Coopérative du Club d'Age d'Or de St-Louis Limitée

BALANCE SHEET		BILAN
Assets		**Actif**
Cash	$ 66,113	Caisse
Inventory	31,726	Inventaire
Accounts receivable	55,525	Comptes à recevoir
Fixed assets	449,154	Immobilisations
Investments	18,683	Placements
Other	10,309	Autres éléments de l'actif
TOTAL ASSETS	$ 631,510	**TOTAL DE L'ACTIF**
Liabilities		**Passif**
Short term	$ 91,204	Court terme
Long term	78,819	Long terme
Members' equity		**Avoir des membres**
Shares	89,913	Parts sociales
General reserve	122,121	Réserve générale
Surplus	114,780	Surplus
Other	134,673	Autres éléments de l'avoir des membres
TOTAL LIABILITIES	$ 631,510	**TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES MEMBRES**

INCOME STATEMENT		ETAT DES RESULTATS
Sales	$ 947,032	Ventes
Cost of goods sold	720,555	Coût des marchandises
Gross margin	$ 226,477	Marge brute
Other revenue	2,720	Autres revenus
Revenue before operating expenses	$ 229,197	Bénifices avant dépenses d'opérations
Operating expenses	230,092	Dépenses d'opérations
NET INCOME	$ (895)	**BENIFICE NET**